

15211/14

(OR. en)

PRESSE 577
PR CO 55

OBJAVA ZA MEDIJE

3343. sastanak Vijeća

Gospodarski i financijski poslovi

Bruxelles, 7. studenoga 2014.

Predsjednik **Pier Carlo PADOAN**
Ministar gospodarstva i financija Italije

M E D I J I

Glavni rezultati Vijeća

*Vijeće je potvrdilo da su razmjeri ovogodišnje revizije prihoda **proračuna EU-a** i njihov učinak na nacionalne proračune nekih država članica bez presedana. Pozvalo je Komisiju da predloži reviziju uredbe o vlastitim sredstvima kojom bi se omogućilo dotičnim državama članicama da odgode potrebna plaćanja unutar razdoblja koje završava 1. rujna 2015. godine. Vijeće je također potvrdilo da postoji potreba za rješavanje visoke razine nenaplaćenih potraživanja i za konstruktivnim radom u vezi s pravodobnim usvajanjem stajališta u pogledu nacrtâ izmjena proračuna za 2014. godinu.*

*Vijeće je usvojilo zaključke o **statistici EU-a** te o financijskim aspektima politika u području klimatskih promjena u okviru priprema za konferenciju stranaka Okvirne konvencije UN-a o **promjeni klime**.*

SADRŽAJ¹

SUDIONICI Error! Bookmark not defined.

TOČKE O KOJIMA SE RASPRAVLJALO

POSTOJEĆE STANJE U VEZI S PREGOVORIMA O PRORAČUNU	7
OPOREZIVANJE: DIREKTIVA O MATIČNIM DRUŠTVIMA I DRUŠTVIMA KĆERIMA – KLAUZULA PROTIV ZLOUPORABE	8
POREZ NA FINACIJSKE TRANSAKCIJE	9
STATISTIKA EU-a	10
OKVIRNA KONVENCIJA UJEDINJENIH NARODA O PROMJENI KLIME.....	11
RAZNO	14
– Rad u tijeku na zakonodavnim predmetima	14
– Standardna prijava PDV-a.....	14
SASTANAK NA MARGINI VIJEĆA	15

DRUGE ODOBRENE TOČKE

EKONOMSKI I FINACIJSKI POSLOVI

– Jedinstveni odbor za rješavanje: doprinosi za pokrivanje administrativnih troškova	16
– Preispitivanje Europskog sustava financijskog nadzora	16
– Direktiva o kapitalnim zahtjevima: tehnički standardi	16
– Statistika – izdaci za istraživanje i razvoj	17
– Ekonomsko upravljanje – države članice europodručja („paket od dvije mjere”).....	17
– Odstupanje od PDV-a – Latvija, Litva – mala poduzeća	17
– Odstupanje od PDV-a – Estonija – osobni automobili	18
– Saint-Barthélemy – porez na štednju i administrativna suradnja.....	18
¹ • Ako je Vijeće službeno donijelo izjave, zaključke ili rezolucije, taj je podatak naznačen u zaglavlju točke, a tekst je omeđen navodnicima.	
• Dokumenti na koje se upućuje u tekstu dostupni su na internetskoj stranici Vijeća (http://www.consilium.europa.eu).	
• Akti doneseni uz obrazloženja za zapisnik Vijeća koja mogu biti javno objavljena označena su zvjezdicom; ta su obrazloženja dostupna na internetskoj stranici Vijeća ili u Uredu za medije.	

VANJSKI POSLOVI

- Iran – mjere ograničavanja 18
- Srednjoafrička Republika – vojna operacija EU-a 18

EUROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

- Izmjene protokola uz Sporazum o EGP-u 18

UNUTARNJE TRŽIŠTE

- Homologacija tipa motornih vozila 19

PRAVO TRGOVAČKIH DRUŠTAVA

- Računovodstveni zahtjevi za trgovačka društva – Hrvatska..... 19

POLJOPRIVREDA

- Žestoka alkoholna pića – izmjena popisa oznaka zemljopisnog podrijetla 19

PROMET

- Interoperabilnost željeznica – telematske aplikacije za teretni promet..... 20
- Sigurnost zračnog prometa – jedinice za raspodjelu kisika 20

OKOLIŠ

- Divlja fauna i flora 20

KULTURA / AUDIOVIZUALNE USLUGE

- Program Kreativna Europa – Švicarska..... 21
- EU-Koreja – suradnja u području kulture..... 21

IMENOVANJA

- Europski gospodarski i socijalni odbor 21

SUDIONICI

Belgija:

G. Dirk WOUTERS

stalni predstavnik

Bugarska:

g. Dimitar CANČEV

stalni predstavnik

Češka:

g. Andrej BABIŠ

prvi potpredsjednik Vlade za gospodarstvo i ministar financija

Danska:

g. Morten ØSTERGAARD

ministar gospodarstva i unutarnjih poslova

Njemačka:

g. Wolfgang SCHÄUBLE

savezni ministar financija

Estonija:

gđa Maris LAURI

ministrica financija

Irska:

g. Michael NOONAN

ministar financija

Grčka:

g. Gikas HARDOUVELIS

ministar financija

Španjolska:

g. Luis DE GUINDOS JURADO

ministar gospodarstva i konkurentnosti

Francuska:

g. Michel SAPIN

ministar financija i javnih računa

Hrvatska:

g. Mato ŠKRABALO

stalni predstavnik

Italija:

g. Pier Carlo PADOAN

ministar gospodarstva i financija

Cipar:

g. Harris GEORGIADES

ministar financija

Latvija:

g. Jānis REIRS

ministar financija

Litva:

g. Rimantas ŠADŽIUS

ministar financija

Luksemburg:

g. Pierre GRAMEGNA

ministar financija

Mađarska:

g. Gábor ORBÁN

državni tajnik u Ministarstvu nacionalnog gospodarstva

Malta:

g. Edward SCICLUNA

ministar financija

Nizozemska:

g. Jeroen DIJSSELBLOEM

ministar financija

Austrija:

g. Hans Jörg SCHELLING

savezni ministar financija

Poljska:

g. Mateusz SZCZUREK

ministar financija

Portugal:

gđa Maria Luís ALBUQUERQUE

ministrica financija

Rumunjska:

gđa Ioana-Maria PETRESCU

ministrica javnih financija

Slovenija:

g. Dušan MRAMOR

ministar financija

Slovačka:

g. Peter KAŽIMIR

potpredsjednik Vlade i ministar financija

Finska:

g. Antti RINNE

potpredsjednik Vlade i ministar financija

Švedska:

gđa Magdalena ANDERSSON

ministrica financija

Ujedinjena Kraljevina:

g. George OSBORNE

ministar financija

Komisija:

gđa Kristalina GEORGIEVA

potpredsjednica

gđa Marianne THYSEN

članica

g. Pierre MOSCOVICI

član

g. Jonathan HILL

član

Drugi sudionici:

gđa Sabine LAUTENSCHLÄGER

članica Europske središnje banke

g. Werner HOYER

predsjednik Europske investicijske banke

g. Thomas WIESER

predsjednik Gospodarskog i financijskog odbora

g. Jens GRANLUND

predsjednik Odbora za ekonomsku politiku

TOČKE O KOJIMA SE RASPRAVLJALO

POSTOJEĆE STANJE U VEZI S PREGOVORIMA O PRORAČUNU

Vijeće se upoznalo sa sljedećim zaključcima predsjedništva o proračunskim pitanjima u tekućoj godini, kao i sa zahtjevom upućenom Komisiji da podnese prijedlog izmjene uredbe:

„Komisija je izvijestila o ishodu godišnjih ispravaka vlastitih sredstava koji se temelje na PDV-u i BND-u u skladu s člankom 10. stavcima od 4. do 8. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1150/2000. Prije svega zbog velikih izmjena BND-a nekoliko država članica, njihov će dodatni doprinos proračunu EU-a biti znatan. Osim toga, regulatorni rok za plaćanje koji pada na prvi radni dan u prosincu je kratak. To može dovesti do iznimno velikih fiskalnih posljedica za te države članice.

Vijeće stoga poziva Komisiju da uputi prijedlog za ciljanu i ograničenu izmjenu Uredbe Vijeća br. 1150/2000 kojom bi se uzele u obzir takve izvanredne okolnosti. Time bi se trebalo omogućiti dotičnoj državi članici da odgodi dospelu uplatu unutar razumnog vremenskog razdoblja (najkasnije do 1. rujna). Radi jednakog postupanja prema svim državama članicama, odgoda bi trebala biti svima dostupna opcija ako je globalni iznos salda BDP-a iznimno visok. Uzimajući u obzir kratke rokove, ova bi izmjena trebala započeti proizvoditi učinke do 1. prosinca ove godine (retroaktivno, ako je potrebno).

Istovremeno priznajući da je potrebno riješiti porast neuplaćenih potraživanja u okviru svih naslova i programa u proračunu EU-a, Vijeće je pristalo konstruktivno surađivati, kao i koristiti se mehanizmima fleksibilnosti dogovorenima u okviru višegodišnjeg financijskog okvira za 2014. – 2020., kako bi se pravodobno usvojilo stajalište o nacrtima izmjena proračuna za 2014. te podsjeća na stajalište koje je Vijeće već usvojilo u vezi s nacrtom proračuna za 2015.”

OPOREZIVANJE: DIREKTIVA O MATIČNIM DRUŠTVIMA I DRUŠTVIMA KĆERIMA – KLAUZULA PROTIV ZLOUPORABE

Vijeće je raspravljalo o nacrtu izmjene fiskalnih pravila EU-a namijenjenih zaustavljanju izbjegavanja plaćanja poreza i agresivnog poreznog planiranja korporativnih grupa.

Velika većina država članica izrazila je spremnost poduprijeti kompromisni tekst koje je predložilo predsjedništvo ([14531/1/14 REV 1](#)). Sve države članice izrazile su predanost konstruktivnom radu s ciljem postizanja dogovora na sastanku Vijeća 9. prosinca 2014. Nizozemska i Ujedinjena Kraljevina navele su da očekuju parlamentarnu analizu. Belgija i Nizozemska predložile su da se preostali tjedni iskoriste kako bi se dodatno razjasnio tekst.

Prema prijedlogu uvela bi se obvezujuća klauzula protiv zlouporaba u direktivu EU-a o matičnim društvima i društvima kćerima. Klauzulom bi se spriječila zlouporaba direktive i osigurala veća dosljednost pri njezinoj primjeni u različitim državama članicama. Njome bi se zahtijevalo od vlada da se suzdrže od odobrenja povlastica koje proizlaze iz direktive aranžmanu ili nizovima aranžmana koji nisu 'autentični', i koji su uspostavljeni s ciljem dobivanja poreznih povlastica a ne iz valjanih komercijalnih razloga koji proizlaze iz ekonomske stvarnosti.

Nacrt klauzule protiv zlouporaba oblikovan je kao zajedničko pravilo EU-a „*de minimis*”. Njime bi se omogućilo državama članicama da primjenjuju stroža nacionalna pravila dok god ispunjavaju minimalne zahtjeve EU-a.

Pitanje izbjegavanja poreza koji se primjenjuju na poduzeća visoki je politički prioritet na međunarodnoj razini te je nedavno izazvao veliku pozornost medija. Rad OECD-a u vezi s erozijom porezne osnovice i prijenosa dobiti potvrđen je na sastancima skupina G20 i G8 kao put koji treba slijediti.

Na temelju članka 115. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, izmjena se mora donijeti jednoglasno u Vijeću, i to nakon savjetovanja s Europskim parlamentom.

POREZ NA FINANCIJSKE TRANSAKCIJE

Vijeće je raspravljalo o prijedlogu kojim se namjerava uvesti porez na financijske transakcije (FTT) u 11 država članica putem postupka „pojačane suradnje”. Predsjedništvo je izvijestilo o dosadašnjem radu ([14949/14](#)) te je Vijeće raspravilo neriješena pitanja.

Predsjedništvo je navelo da će se rad pojačati kako bi se omogućio dogovor u bliskoj budućnosti s ciljem provedbe prve faze FTT-a od 1. siječnja 2016.

Istaknulo je da se države članice sudionice slažu da bi transakcije dionicama trgovačkih društava koja kotiraju na burzi trebale biti predmetom FTT-a. Međutim, potrebno je obaviti dodatan posao u vezi s izvedenicama koje bi bile predmet FTT-a.

Jedanaest zemalja koje sudjeluju u pojačanoj suradnji u vezi s FTT-om su Austrija, Belgija, Estonija, Francuska, Grčka, Italija, Njemačka, Portugal, Slovačka, Slovenija i Španjolska. Pojačana suradnja odobrena je u siječnju 2013. u okviru Odluke Vijeća 2013/52/EU ([16977/12](#)) nakon što prijedlog FTT-a na razini cijelog EU-a u rujnu 2011. nije uspio dobiti jednoglasnu potporu.

Prijedlog Komisije o kojem se sada raspravlja upućen je u veljači 2013. ([6442/13](#)). Njime se iziskuje jednoglasni dogovor sudionica pri čemu druge države članice također mogu sudjelovati u raspravama.

Prijedlogom su obuhvaćeni ono područje primjene i oni ciljevi koji su bili sadržani u prvotnom prijedlogu Komisije o FTT-u na razini cijelog EU-a. Predviđa stopu poreza od najmanje 0,1 % na transakcije svih vrsta financijskih instrumenata, izuzev izvedenica na koje bi se primjenjivala porezna stopa od najmanje 0,01 %.

Prijedlogom se nastoji:

- osigurati da financijski sektor pruži primjeren doprinos pokrivanju troškova financijske krize;
- osigurati jednako fiskalno postupanje u odnosu na druge sektore;
- destimulirati transakcije kojima se ne povećava učinkovitost financijskih tržišta.

Prijedlog se temelji na članku 113. Ugovora o funkcioniranju EU-a i Odluci 2013/52/EU o odobravanju pojačane suradnje. Njome se iziskuje jednoglasni dogovor svih sudionica (unutar Vijeća) nakon savjetovanja s Europskim parlamentom.

STATISTIKA EU-a

Vijeće je u okviru godišnjeg pregleda upravljanja statističkim podacima donijelo zaključke o statistici EU-a.

Okviri politika EU-a snažno se oslanjaju na pravodobno pružanje visokokvalitetnih socioekonomskih statističkih podataka. Oni igraju važnu ulogu pri planiranju, donošenju odluka i praćenju inicijativa politika.

U zaključcima Vijeća to se i naglašava. Što se tiče postupka EU-a u vezi s makroekonomskom neravnotežom i strukturnih statistika, Vijeće pozdravlja napredak u smjeru osuvremenjivanja europskog statističkog sustava (ESS).

Zaključcima se također potvrđuje godišnje izvješće Gospodarskog i financijskog odbora o zahtjevima u pogledu informacija u okviru ekonomske i monetarne unije EU-a

Od 2006. Gospodarski i financijski odbor te Odbor za ekonomsku politiku jednom godišnje razmatraju potrebe za statističkim podacima za potporu radu Vijeća. Osvremenjivanje ESS-a provodi se od 2009.

ESS predstavlja partnerstvo između Eurostata, tijela EU-a nadležnog za statistiku, i nacionalnih zavoda za statistiku i drugih nacionalnih tijela vlasti odgovornih za statistiku. Njegova je misija pružati pouzdane i usporedive statističke podatke na razini EU-a.

Zaključci se nalaze u [13845/14](#).

OKVIRNA KONVENCIJA UJEDINJENIH NARODA O PROMJENI KLIME

Vijeće je usvojilo sljedeće zaključke:

- „1. PONOVRNO POTVRĐUJE da su se EU i njegove države članice obvezale povećati opseg mobilizacije sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena u kontekstu smislenih mjera ublažavanja i transparentnosti provedbe kako bi doprinijeli ispunjavanju cilja razvijenih zemalja da svake godine do 2020. zajednički mobiliziraju 100 milijardi USD iz različitih javnih, privatnih, bilateralnih i multilateralnih izvora, uključujući alternativne izvore financiranja. NAGLAŠAVA da je potrebno pravedno raspodijeliti teret među razvijenim zemljama i PONOVRNO POZIVA gospodarstva u usponu da u skladu sa svojim kapacitetima i odgovornostima doprinesu financiranju prilagodbe klimatskim promjenama i njihovom ublažavanju.
2. NAGLAŠAVA da su EU i njegove države članice premašile svoju obvezu da između 2010. i 2012. osiguraju 7,2 milijardi EUR za financiranje brzog početka provedbe mjera (eng. *Fast Start Finance*). NAGLAŠAVA doprinos EU-a i njegovih država članica od 9,6 milijardi EUR¹ za godinu 2013. za financiranje mjera u području klimatskih promjena.
3. ISTIČE potencijal Zelenog klimatskog fonda kao važnog sredstva za poticanje preobrazbe u gospodarstva s niskim emisijama stakleničkih plinova i otpornima na klimatske promjene. POZDRAVLJA operacionalizaciju Zelenog klimatskog fonda, koja uključuje odluke prema kojima se s vremenom nastoji ujednačiti ublažavanje i prilagodbu te u najvećoj mogućoj mjeri povećati suradnju s privatnim sektorom. POZDRAVLJA proces mobilizacije početnih sredstava koji je u tijeku, a naročito rane najave niza zemalja. Posebice POZDRAVLJA već dane doprinose nekih zemalja u razvoju. NAGLAŠAVA da znatan dio dosadašnjih ranih najava dolazi iz država članica EU-a. SNAŽNO POZIVA sve zemlje koje mogu dati znatan doprinos Zelenom klimatskom fondu da to i učine. SA ZANIMANJEM OČEKUJE uspjeh prve donatorske konferencije koja će se održati 19. i 20. studenoga 2014. NAGLAŠAVA važnost daljnjeg razvoja politika i postupaka za Zeleni klimatski fond kako bi mogao učinkovito primati i razdjeljivati sredstva prije konferencije COP 21 kako bi što prije došlo do preobrazbe.
4. NAGLAŠAVA da najodrživije i najučinkovitije strategije za povećanje sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena crpe sredstva iz velikog broja izvora. ISTIČE napore EU-a i njegovih država članica za povećanje sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena kako je utvrđeno u podnescima o strategijama i pristupima. PODSJEĆA da je povećanje sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena opetovan proces koji se odvija usporedno s radom nacionalnih vlada na razvoju poticajnih okruženja, investicijskih strategija i projekata, a koji bi svi trebali uključivati olakšavanje djelovanje privatnog sektora.

¹ Taj iznos uključuje izvore iz javnih proračuna i drugih financijskih institucija za razvoj za financiranje mjera u području klimatskih promjena.

5. PRIZNAJE da će sredstva za financiranje mjera u području klimatskih promjena biti važan dio sporazuma predviđenog za 2015. kao načina postizanja dogovorenog cilja ograničavanja porasta prosječne svjetske temperature na manje od 2°C iznad predindustrijskih razina i postizanja niskih emisija stakleničkih plinova te održivog razvoja otpornog na klimatske promjene. Javna sredstva za financiranje mjera u području klimatskih promjena imat će važnu ulogu i nakon 2020. godine. Trebalo bi ih upotrebljavati u najvećoj mogućoj mjeri na troškovno učinkovit i djelotvoran način kojim se osigurava najveći mogući učinak prilikom ublažavanja, prilagodbe ili izgradnje kapaciteta. NAGLAŠAVA važnost sporazuma predviđenog za 2015. za preusmjeravanje investicijskih obrazaca prema gospodarstvima i društvima s niskim emisijama i otpornima na klimatske promjene. Sporazum također mora odražavati važnost privatnog sektora kao ključnog izvora sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena i odgovarajućih investicijskih tokova, prepoznajući da su financijska sredstva iz privatnog sektora nadopuna, a ne i zamjena za financijska sredstva iz javnog sektora, tamo gdje su javna financijska sredstva potrebna. POZDRAVLJA pozitivne najave privatnog sektora na UN-ovu sastanku na vrhu o klimi 23. rujna 2014.
6. NAGLAŠAVA da sve stranke imaju ulogu u provedbi niza aktivnosti u skladu s odgovornostima i kapacitetima koji se razvijaju. Neke mjere trebale bi poduzeti sve stranke, a druge mjere samo one koje imaju veće kapacitete. Ta raznolikost uloga i mjera trebala bi biti sadržana u sporazumu predviđenom za 2015. Raspon mjera može sezati od poboljšanja domaćih poticajnih okruženja kako bi se olakšala ulaganja u održive projekte za postizanje niskih emisija stakleničkih plinova i otpornih na klimatske promjene do uključivanja razmatranja o klimatskim promjenama u javne politike, promicanja uključivanja klimatskih pitanja u odluke u vezi s privatnim ulaganjima i mobilizacije međunarodnih sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena. ISTIČE da odredbe sporazuma predviđenog za 2015. o sredstvima za financiranje mjera u području klimatskih promjena moraju biti dinamične i prilagodljive okolnostima i potrebama koje se mijenjaju odražavajući razvoj kapaciteta i odgovornosti stranaka.
7. POTVRĐUJE da je važno podržati prilagodbu kako bi razvojne strategije i životni uvjeti zemalja u razvoju postali otporni na klimatske promjene. EU i njegove države članice ulažu napore za usmjeravanje u prilagodbu znatnog dijela javnih sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena, posebice rješavanjem potreba osobito ugroženih zemalja u razvoju. U tom će smislu Zeleni klimatski fond imati ključnu ulogu.
8. PODSJEĆA da su poticajna okruženja za olakšavanje mjera za ublažavanje i prilagodbu ključna za postizanje niskih emisija stakleničkih plinova i razvoja otpornog na klimatske promjene, primjerice putem nacionalnih planova, klimatskih strategija, politika, instrumenata i mehanizama te poticajnih regulatornih okvira. Određivanje cijena ugljika jedan je od ključnih elemenata poticajnog okruženja te se može postići putem različitih alata. Primjerice, jedan od njih može biti postupno smanjenje ulaganja u projekte s visokim emisijama ugljika i subvencija za fosilna goriva. U tom smislu, POZDRAVLJA izjavu Svjetske banke o određivanju cijena ugljika koja je objavljena na UN-ovu sastanku na vrhu o klimi 23. rujna 2014. ISTIČE namjeru nekoliko država članica EU-a da ograniče pružanje financijske potpore za projekte povezane s ugljenom.

9. POZIVA na doprinos osiguranju odgovarajućeg financiranja multilateralnog fonda u okviru Montrealskog protokola i na taj način omogućavanje multilateralne potpore za izmjenu Protokola s ciljem omogućavanja postupnog smanjenja proizvodnje i potrošnje fluorouglikovodika, što je kratkoročno jedan od troškovno najučinkovitijih načina smanjenja emisija stakleničkih plinova.
10. PONAVLJA da su potrebni snažan i usklađen okvir za mjerenje, izvješćivanje i provjeru te razvoj jasnih i zajedničkih definicija kako bi se osiguralo potrebnu transparentnost i povjerenje. PODRŽAVA ojačanu transparentnost i ubrzanje rada na stvaranju takvih zajedničkih i međunarodno dogovorenih okvira za mjerenje, izvješćivanje i provjeru tokova sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena, a posebno pozdravlja rad istraživačke skupine OECD-a o praćenju privatnih sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena i rad OECD-ova Odbora za razvojnu pomoć o pregledu pokazatelja iz Rija (eng. *Rio markers*), kao i rad Stalnog odbora za financije u vezi s dvogodišnjom ocjenom i pregledom financijskih tokova u području klimatskih promjena.
11. ISTIČE važnost transparentnosti u vezi sa sredstvima za financiranje mjera u području klimatskih promjena, među ostalim i privatnih sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena. Kako bi se administrativno opterećenje povezano s izvješćivanjem svelo na najmanju mjeru potrebno je osigurati jednostavnost i fleksibilnost zajedničkog aranžmana za privatno financiranje mjera u području klimatskih promjena. Također bi trebalo stvoriti prave poticaje, kako bi se potaklo zemlje na mobilizaciju i uporabu sredstava za financiranje mjera u području klimatskih promjena s ciljem najučinkovitijeg promicanja ublažavanja i prilagodbe. U vezi s postavljenim ciljem razvijenih zemalja da do 2020. svake godine zajednički mobiliziraju 100 milijardi USD iz različitih izvora za svrhovite mjere ublažavanja i transparentnost provedbe, EU će kao polaznu točku – ne dovodeći pritom u pitanje buduće međunarodne sporazume – primjenjivati takav aranžman u vezi s privatnim sredstvima za financiranje mjera u području klimatskih promjena u okviru kojeg će biti utvrđeno da su ti financijski tokovi: 1) mobilizirani iz javnih sredstava ili javnom intervencijom, među ostalim u području reformi politika i regulatornih reformi, i 2) relevantni za klimu u skladu s kriterijima kojima se služe odgovarajuće međunarodne organizacije, kao što su OECD i multilateralne razvojne banke.
12. NAGLAŠAVA da je EU spreman uključiti se u aktivan dijalog u sklopu ministarskog dijaloga na visokoj razini u Limi o financiranju mjera u području klimatskih promjena.”

RAZNO

– *Rad u tijeku na zakonodavnim predmetima*

Vijeće se upoznalo s radom u tijeku na predmetima u vezi s financijskim uslugama.

– *Standardna prijava PDV-a*

Predsjedništvo je izvijestilo o radu u tijeku na prijedlogu uvođenja standardne prijave PDV-a s ciljem smanjenja opterećenja poduzeća, osobito onih malih i srednjih. Vijeće je održalo kratku raspravu te je predsjedništvo pristalo razmotriti što bi bio najbolji mogući način kako bi se omogućio dogovor.

SASTANAK NA MARGINI VIJEĆA

Ministri država članica europodručja prisustvovali su sastanku Euroskupine održanom 6. studenoga. Razgovarali su o programima ekonomske prilagodbe Cipra i Grčke, bankovnoj uniji (aspektima u vezi s europodručjem), daljnjim postupanjem nakon sastanka na vrhu država europodručja (izvješćivanje) i gospodarskom stanju i smjeru fiskalne politike.

OSTALE ODOBRENE TOČKE

EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI

Jedinstveni odbor za rješavanje: doprinosi za pokrivanje administrativnih troškova

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti da Komisija usvoji uredbu o privremenom sustavu obroka doprinosa za pokrivanje administrativnih rashoda jedinstvenog odbora za sanaciju tijekom privremenog razdoblja.

Uredba je delegirani akt u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju EU-a. Sada može stupiti na snagu, ako Europski parlament ne uloži prigovor.

Vijeće je u srpnju 2014. donijelo uredbu o osnivanju jedinstvenog sanacijskog mehanizma za posrnule banke ([11814/14](#)).

Preispitivanje Europskog sustava financijskog nadzora

Vijeće je usvojilo zaključke o preispitivanju Europskog sustava financijskog nadzora ([14681/14](#)).

Komisija je u kolovozu 2014. predstavila dva izvješća o misiji i organizaciji Europskog odbora za sistemske rizike ([12446/14](#) + [ADD 1](#)) i o djelovanju europskih nadzornih tijela (ESA) i Europskog sustava financijskog nadzora ([12447/14](#) + [ADD 1](#) + [ADD 2](#)).

Direktiva o kapitalnim zahtjevima: tehnički standardi

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti da Komisija usvoji uredbu o dopunama tzv. direktive o kapitalnim zahtjevima („CRD4”) 2013/36/EU u vezi s metodologijom za utvrđivanje globalnih sustavno važnih institucija i definiranja potkategorija globalnih sustavno važnih institucija.

Uredbe su delegirani akti u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju EU-a. Sada mogu stupiti na snagu, ako Europski parlament ne uloži prigovor.

Statistika – izdaci za istraživanje i razvoj

Vijeće je odlučilo da će se usprotiviti da Komisija usvoji uredbu o podacima o izdacima za istraživanje i razvoj ([15147/14](#) + [12515/14](#)).

Nacrtom uredbe nastoji se utvrditi format za dostavu podataka u skladu s Uredbom 549/2013 o Europskom sustavu nacionalnih i regionalnih računa. Vijeće, međutim, smatra da tekst ne udovoljava uvjetima iz članka 7. stavka 5. Uredbe 549/2013 u vezi s delegiranjem ovlasti Komisiji.

Nacrt uredbe je delegirani akt u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju EU-a. S obzirom na to da se Vijeće protivi tekstu, on se ne može objaviti ili stupiti na snagu.

Ekonomsko upravljanje – države članice europodručja („paket od dvije mjere”)

Vijeće je poduprla novi pročišćeni tekst kodeksa ponašanja kojim se određuju obveze država članica europodručja u okviru Pakta o stabilnosti i rastu, porezni pravilnik EU-a ([14928/14](#)).

Provodeći dvije uredbe o fiskalnoj politici („paket od dvije mjere”), Vijeće je u srpnju 2013. potvrdilo kodeks ponašanja koji sadrži zajednički dogovorene smjernice za usklađene okvire nacrtu proračunskih planova te za izvješća o izdavanju dužničkih vrijednosnih papira.

Izmjene koje su uvedene u taj sada potvrđeni kodeks odnose se na:

- podnošenje nacrtu proračunskih planova koji se ne odnose na pravi nacrt proračuna već isključivo na scenarij prema kojem politike ostaju neizmijenjene.
- podnošenje nacrtu proračunskih planova u kojima je sadržana posebno ozbiljna neusklađenost s paktom za stabilnost i rast i savjetovanje koje je uslijedilo s dotičnom državom članicom.

Odstupanje od PDV-a – Latvija, Litva – mala poduzeća

Vijeće je usvojilo odluke kojima se Latviji i Litvi odobrava da odstupanjem od članka 287. Direktive 2006/112/EZ nastave primjenjivati izuzeća od plaćanja PDV-a na mala poduzeća pod određenim uvjetima. Mjerama se izuzimaju oporezive osobe čiji godišnji promet nije viši od 50 000 odnosno 45 000 EUR.

Izuzeće će se primjenjivati do 31. prosinca 2017. Za Litvu će se produljiti prethodna odluka koja istječe 31. prosinca 2014. U Latviji je prethodno odstupanje isteklo 31. prosinca 2013.

Odstupanje od PDV-a – Estonija – osobni automobili

Vijeće je donijelo odluku kojom se Estoniji odobrava primjena mjere kojom se odstupa od Direktive EU-a o PDV-u (2006/112/EZ) u odnosu na pravo na odbitak PDV-a u vezi s osobnim vozilima ([14521/14](#) + [14739/1/14 REV 1](#)).

Odluka će se primjenjivati do 31. prosinca 2017. Njome se Estoniji omogućuje da pravo na odbitak PDV-a ograniči na 50 posto u vezi s izdacima na osobna vozila koja se ne koriste isključivo u poslovne svrhe. Tim su izdacima obuhvaćeni kupovina, leasing, nabava unutar EU-a i uvoz osobnih vozila, kao i povezani izdaci kao što je kupovina goriva.

Saint-Barthélemy – porez na štednju i administrativna suradnja

Vijeće je usvojilo odluku o odobrenju sklapanja sporazuma između EU-a i Francuske o primjeni zakonodavstva EU-a o oporezivanju štednje i administrativnoj suradnji u području oporezivanja u vezi sa zajednicom Saint-Barthélemy ([14530/14](#)).

Sporazum je potpisan 17. veljače 2014. pod uvjetom njegova kasnijeg sklapanja.

VANJSKI POSLOVI

Iran – mjere ograničavanja

Vijeće je odobrilo izmjene pravne naravi popisa osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja EU-a protiv Irana.

Srednjoafrička Republika – vojna operacija EU-a

Vijeće je produljilo vojnu operaciju Europske unije u Srednjoafričkoj Republici (EUFOR RCA) za tri mjeseca do 15. ožujka 2015. Zajednički troškovi operacije za razdoblje od 16. prosinca 2014. do 15. ožujka 2015. procjenjuju se na 5,7 milijuna EUR. Vijeće je isto tako prilagodilo operativni plan proširenom mandatu. Više informacija možete pronaći u priopćenju za medije.

EUROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Izmjene protokola uz Sporazum o EGP-u

Vijeće je donijelo odluke o stajalištima koje treba zauzeti u ime EU-a u Zajedničkom odboru EGP-a u vezi s izmjenom Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u.

Izmjene se odnose na zdravstveni program ([12733/14](#)), proračunske linije ([12736/14](#)), zaštitu potrošača ([12739/14](#)), Galileo ([12744/14](#)), satelitsku navigaciju ([12747/14](#)) i program Copernicus ([13492/14](#)). Ove su izmjene potrebne kako bi se relevantno zakonodavstvo EU-a uključilo u Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru.

UNUTARNJE TRŽIŠTE

Homologacija tipa motornih vozila

Vijeće je odobrilo stajalište koje EU treba zauzeti u okviru Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) kojim se daje potpora prilagodbi niza propisa UNECE-a tehničkom napretku, a koji uključuju novi Globalni tehnički pravilnik o gumama ([14723/14](#)), nacrt novog pravilnika o bočnom udaru u stup ([14831/14](#)) i nacrt novog pravilnika o vozilima s pogonom na vodik i gorivne ćelije ([14823/14](#)).

Gospodarska komisija Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) na međunarodnoj razini razvija usklađene zahtjeve kojima se nastoje ukloniti tehničke prepreke za trgovanje motornim vozilima i sustavima kojima se nastoji povećati razina sigurnosti i zaštite okoliša.

PRAVO TRGOVAČKIH DRUŠTAVA

Računovodstveni zahtjevi za trgovačka društva – Hrvatska

Vijeće je prilagodilo [Računovodstvenu direktivu 2013/34/EU](#) kako bi se uzelo u obzir pristupanje Hrvatske EU-u 1. srpnja 2013. ([14017/14](#)).

Direktivom 2013/34/EU, koju je Vijeće donijelo prije pristupanja Hrvatske EU-u, utvrđuju se računovodstvena pravila koja se primjenjuju na trgovačka društva EU-a s ciljem smanjenja administrativnog opterećenja i pojednostavljivanja računovodstvenih pravila, osobito za mala i srednja poduzeća; povećanja jasnoće i usporedivosti financijskih izvješća i jačanja transparentnosti plaćanja državama od strane ekstraktivne industrije ili subjekata koji se bave djelatnošću iskorištavanja primarnih šuma.

POLJOPRIVREDA

Žestoka alkoholna pića – izmjena popisa oznaka zemljopisnog podrijetla

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti usvajanju Komisijine izmjene priloga II. i III. Uredbe 110/2008 o definiciji, opisivanju, prezentiranju, označavanju i zaštiti zemljopisnih oznaka žestokih alkoholnih pića ([5178/14](#))

„Pacharán” je žestoko alkoholno piće pripravljeno maceracijom divlje šljive (*Prunus spinosa*) u etilnom alkoholu poljoprivrednog podrijetla koje se tradicionalno proizvodi u Španjolskoj. Izmjenom priloga II. prilagođavaju se specifikacije kategorija nekih žestokih alkoholnih pića stvaranjem nove kategorije pod imenom „žestoko alkoholno aromatizirano piće okusa divlje šljive ili Pacharán”. Osim toga, izmjenom priloga III. predviđa se prijenos oznake zemljopisnog podrijetla „Pacharán navarro” iz kategorije „Druga žestoka alkoholna pića” u kategoriju „žestoko alkoholno aromatizirano piće okusa divlje šljive ili Pacharán” unutar istog priloga.

Na tu Uredbu Komisije primjenjuje se regulatorni postupak s kontrolom. To znači da Komisija može donijeti Uredbu sada kad je Vijeće dalo svoju suglasnost ako Europski parlament ne uloži prigovor.

PROMET

Interoperabilnost željeznica – telematske aplikacije za teretni promet

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti da Komisija usvoji uredbu o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u odnosu na podsustav telematskih aplikacija za teretni promet željezničkog sustava u Europskoj uniji i stavljanju izvan snage Uredbe 62/2006 ([12761/1/14 REV 1](#) + [ADD 1 REV 1](#)).

Svrha je ove tehničke specifikacije osigurati učinkovitu razmjenu informacija i postići najveću moguću gospodarsku održivost transportnog procesa. Njome su obuhvaćene aplikacije za usluge teretnog prometa i upravljanje povezivanjima s drugim načinima prijevoza.

Na nacrt uredbe primjenjuje se regulatorni postupak s kontrolom. Sada kad je Vijeće

dalo svoju suglasnost Komisija može donijeti Odluku ako Europski parlament ne uloži prigovor.

Sigurnost zračnog prometa – jedinice za raspodjelu kisika

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti da Komisija usvoji odluku o ovlašćivanju Francuske da odstupi od određenih zajedničkih pravila o sigurnosti zračnog prometa koja se odnose na dodatne jedinice za raspodjelu kisika i dovode kisika u putničkoj kabini aviona ([13109/14](#) + [ADD 1](#)). Odstupanje se temelji na članku 14. stavku 6. Uredbe 216/2008.

Nakon što se mjera odobri, sve države članice bit će ovlaštene primjenjivati je.

Na Odluku Komisije primjenjuje se regulatorni postupak s kontrolom. To znači da Komisija može donijeti Odluku sada kad je Vijeće dalo svoju suglasnost ako Europski parlament ne uloži prigovor.

OKOLIŠ

Divlja fauna i flora

Vijeće je odlučilo da se neće protiviti usvajanju Uredbe Komisije o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima ([13677/14](#)).

Na Uredbu Komisije primjenjuje se regulatorni postupak s kontrolom. To znači da Komisija može donijeti Uredbu sada kad je Vijeće dalo svoju suglasnost ako Europski parlament ne uloži prigovor.

KULTURA / AUDIOVIZUALNE USLUGE

Program Kreativna Europa – Švicarska

Vijeće je donijelo odluku kojom se odobrava otvaranje pregovora sa Švicarskom Konfederacijom za sporazum o sudjelovanju te zemlje u programu Kreativna Europa između EU-a i Švicarske Konfederacije ([14175/14](#)).

Program „Kreativna Europa” (2014. – 2020.)¹ ima proračun od 1,46 milijardi EUR i dvostruki cilj: promicati kulturnu i jezičnu raznolikost i jačati konkurentnost kulturnih, audiovizualnih i kreativnih sektora, osobito uzimajući pritom u obzir izazove koji su nastali uslijed globalizacije i digitalnih tehnologija. Njime se u jedinstveni program objedinjuju tri bivša samostalna programa: KULTURA, MEDIA i MEDIA MUNDUS.

EU-Koreja – suradnja u području kulture

Vijeće je usvojilo stajalište koje treba zauzeti u ime EU-a u okviru Odbora

za suradnju u području kulture osnovanog Protokolom o suradnji u području kulture uz Sporazum o slobodnoj trgovini

između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, u pogledu sastavljanja popisa 15 arbitara ([14244/14](#)).

IMENOVANJA

Europski gospodarski i socijalni odbor

Vijeće je imenovalo gđu Anne DEMELENNE (Belgija) ([14653/14](#)) i g. Henrija WAGENERA (Luksemburg) ([14658/14](#)) članovima Europskog gospodarskog i socijalnog odbora do kraja tekućeg mandata koji istječe 20. rujna 2015.

¹ SL 347, 20.12.2013.

² SL L 127, 14.5.2011.